

# Duitse militaire begraafplaats Koekuit

## Lees voor Nederlands

Moorslede, dat vlak achter het front lag, werd vanaf oktober 1914 ingenomen door Duitse bezettingstroepen. Het werd een garnizoensplaats met enkele hospitalen. De gewonden werden van het front in Passendale weggevoerd via smalspoorlijnen naar de medische posten in de school en het kasteel van de Koekuit. In de zomer van 1917 maakten de Duitsers hier de begraafplaatsen Ehrenfriedhof nr. 37 en Koekuithoek I en II.

Vanaf 1915 legde het Duitse leger in Moorslede een vijftal begraafplaatsen aan, o.a. in de buurt van de Waterdam, de Koekuit en het station.

Op de begraafplaats in het gehucht Waterdam, het Krieger Friedhof der schweren Artillerie, stonden de kanonnen van de zware artillerie opgesteld op het hoogste punt. Vanaf die hoogte werd vanaf halfweg 1917 het front van Passendale bestookt. De reactie van de geallieerden verwoestte de volledige dorpskern van Moorslede. Aan de overkant van de straat lag de kleinere begraafplaats Pionier-Regiment 24.

Alle begraafplaatsen werden midden de jaren 1950 overgebracht naar Langemark.

## Français

Cimetières militaires Allemands Koekuit

Moorslede, situé juste derrière le front, est occupé par les troupes allemandes à partir d'octobre 1914. Le village est devenue une ville de garnison avec quelques hôpitaux. Les blessés étaient transportés du front de Passchendaele par des chemins de fer à voie étroite vers les postes médicaux de l'école et du château de Koekuit. Au cours de l'été 1917, les Allemands y ont établi les cimetières Ehrenfriedhof n° 37 et Koekuithoek I et II.

À partir de 1915, l'armée allemande a établi cinq cimetières à Moorslede, près du Waterdam, du Koekuit, de la gare et dans la Kleppestraat (Dadizele).

Sur le cimetière du hameau de Waterdam, le Krieger Friedhof der schweren Artillerie, les canons de l'artillerie lourde ont été placés sur le point le plus élevé. C'est à partir de cette hauteur que le front de Passchendaele a été attaqué à partir du milieu de 1917. La réaction des alliés a détruit le centre du village de Moorslede. De l'autre côté de la rue se trouvait le petit cimetière du Pioneer Regiment 24.

Tous les cimetières ont été déplacés à Langemark au milieu des années 1950, et ceux de la Kleppestraat à Wevelgem.

photo de légende :

Krieger Friedhof der schweren Artillerie

## English

German military cemeteries Koekuit

Moorslede, which lay just behind the front, was occupied by German occupation troops from October 1914. It became a garrison place with a few hospitals. The wounded were taken from the front in Passchendaele via narrow-gauge railways to the medical posts in the school and the castle of the Koekuit. In the summer of 1917, the

Germans created the Ehrenfriedhof No. 37 and Koekuihoek I and II cemeteries here.

From 1915 the German army established five cemeteries in Moorslede, including near the Waterdam, the Koekuit, the railway station and in the Kleppestraat (Dadizele).

At the cemetery in the hamlet of Waterdam, the Krieger Friedhof der schweren Artillerie, the guns of the heavy artillery were positioned on the highest point. From this height the front of Passchendaele was bombarded from mid-1917. The reaction of the Allies destroyed the entire village center of Moorslede. Across the street was the smaller Pionier-Regiment 24 cemetery.

In the mid-1950s, all cemeteries were transferred to Langemark, the one from Kleppestraat to Wevelgem.

Krieger Friedhof der schweren Artillerie